

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Nejvyšším správním soudem (Česká republika) dne 22. července 2011 — CS AGRO Ronov, s. r. o. v. Ministerstvo zemědělství

(Věc C-390/11)

(2011/C 311/28)

Jednací jazyk: čeština

Předkládající soud

Nejvyšší správní soud

Účastníci původního řízení

Žalobce: CS AGRO Ronov, s. r. o.

Žalovaný: Ministerstvo zemědělství

Předběžné otázky

- 1) Má být článek 4a odst. 1 nařízení Rady (ES) č. 320/2006, ve znění nařízení Rady (ES) č. 1261/2007 ⁽¹⁾, vykládán tak, že se závazkem pěstitele přestat dodávat určité množství cukrové řepy podléhající kvótě podniku, s nímž uzavřel smlouvu o dodání v předcházejícím hospodářském roce, rozumí jednostranné prohlášení pěstitele, že cukrovou řepu v hospodářském roce 2008/2009 nebude dodávat, nebo se tímto závazkem rozumí písemné ukončení smluvního vztahu pěstitele s cukrovarnickým podnikem o dodávkách cukrové řepy na uvedený hospodářský rok?
- 2) Může být následkem skutečnosti, že smluvní strana využije postupu zakotveného přímo závazným právním předpisem EU, nevymahatelnost závazku této smluvní strany založeného platnou smlouvou mezi subjekty soukromého práva za předpokladu, že jsou druhé smluvní straně následkem této skutečnosti poskytnuty prostředky z veřejného rozpočtu?

⁽¹⁾ Úř. věst. L 58, s. 42.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Bundesfinanzhof (Německo) dne 27. července 2011 — BLV Wohn- und Gewerbebau GmbH v. Finanzamt Lüdenscheid

(Věc C-395/11)

(2011/C 311/29)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Bundesfinanzhof

Účastníci původního řízení

Žalobkyně: BLV Wohn- und Gewerbebau GmbH

Žalovaný: Finanzamt Lüdenscheid

Ostatní účastníci řízení: Rolf & Co. OHG

Předběžné otázky

- 1) Zahnuje pojem stavebních prací ve smyslu čl. 2 bod 1 zmocnění 2004/290/ES ⁽¹⁾ kromě služeb také dodávky?
- 2) Pokud se zmocnění k určení příjemce plnění jako daňového dlužníka vztahuje i na dodávky:

Je zmocněný členský stát oprávněn vykonat zmocnění pouze částečně pro určité podskupiny jako jednotlivé druhy stavebních prací a pro plnění určitým příjemcům plnění?

- 3) Pokud je členský stát oprávněn k vytvoření podskupin: Existují pro členský stát omezení při tvorbě podskupin?

- 4) Pokud není členský stát oprávněn k tvorbě podskupin obecně (viz shora otázka 2) nebo na základě nerespektovaných omezení (viz shora otázka 3):

a) Jaké právní následky vyplývají z nepřipustné tvorby podskupin?

b) Vede nepřipustná tvorba podskupin k tomu, že předpis vnitrostátního práva se nepoužije pouze ve prospěch jednotlivých osob povinných k dani nebo obecně?

⁽¹⁾ 2004/290/ES: Rozhodnutí Rady 2004/290/ES ze dne 30. března 2004, kterým se Spolkové republice Německo povoluje uplatňovat opatření odchylovající se od článku 21 Šesté 77/388/EHS o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se daní z obratu (neoficiální překlad), Úř. věst. L 94, s. 59.

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Bundesgerichtshof (Německo) dne 28. července 2011 — Josef Egbringhoff v. Stadtwerke Ahaus GmbH

(Věc C-400/11)

(2011/C 311/30)

Jednací jazyk: němčina

Předkládající soud

Bundesgerichtshof

Účastníci původního řízení

Žalobce: Josef Egbringhoff

Žalovaná: Stadtwerke Ahaus GmbH

Předběžná otázka

Musí být čl. 3 odst. 5 ve spojení s přílohou A písm. b) nebo c) směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/54/ES⁽¹⁾ vykládán tak, že vnitrostátní zákonná úprava změn cen ve smlouvách o dodávkách elektřiny uzavíraných se zákazníky v domácnostech, kteří jsou elektřinou zásobováni v rámci všeobecné zásobovací povinnosti (tarifní zákazníci), splňuje požadavky kladené na nezbytnou míru průhlednosti, pokud v ní sice není obsažen důvod, podmínky a rozsah změny ceny, avšak je zajištěno, že podnik dodávající elektřinu v přiměřené lhůtě předem oznámí svým zákazníkům každé zvýšení ceny a zákazníci mají právo se ze smlouvy vyvázat výpovědí, jestliže nechtějí akceptovat pozměněné podmínky, které jim byly oznámeny?

⁽¹⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/54/ES ze dne 26. června 2003 o společných pravidlech pro vnitřní trh s elektřinou a o zrušení směrnice 96/92/ES — Prohlášení o likvidaci odpadů a zacházení s odpady (Úř. věst. L 176, s. 37; Zvl. vyd. 12/02, s. 211).

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Nejvyšším správním soudem (Česká republika) dne 28. července 2011 — Blanka Soukupová v. Ministerstvo zemědělství

(Věc C-401/11)

(2011/C 311/31)

Jednací jazyk: čeština

Předkládající soud

Nejvyšší správní soud

Účastníci původního řízení

Žalobce: Blanka Soukupová

Žalovaný: Ministerstvo zemědělství

Předběžné otázky

- 1) Je možno pojem „obvyklý věk pro odchod do důchodu“ v okamžiku převodu zemědělského podniku dle čl. 11 nařízení Rady (ES) č. 1257/1999 o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu (EZOF) a o změně a zrušení některých nařízení⁽¹⁾ vykládat jako „věk potřebný pro nárok na starobní důchod“ u konkrétního žadatele podle vnitrostátní právní úpravy?
- 2) V případě kladné odpovědi na první otázku, je v souladu s právem a obecnými zásadami práva Evropské unie přípustné, aby „obvyklý věk pro odchod do důchodu“ v

okamžiku převodu zemědělského podniku byl u jednotlivých žadatelů stanoven rozdílně v závislosti na jejich pohlaví a počtu vychovaných dětí?

- 3) V případě záporné odpovědi na první otázku, jaká kritéria by měl národní soud vzít v úvahu při výkladu pojmu „obvyklý věk pro odchod do důchodu“ v okamžiku převodu zemědělského podniku dle čl. 11 nařízení Rady (ES) č. 1257/1999 o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského orientačního a záručního fondu (EZOF) a o změně a zrušení některých nařízení?

⁽¹⁾ Úř. věst. L 160, s. 80, Zvl. vyd. 03/25, s. 391.

Kasační opravný prostředek podaný dne 28. července 2011 Evropskou komisí proti rozsudku Tribunálu vydanému dne 17. května 2011 ve věci T-1/08, Buczek Automotive v. Komise

(Věc C-405/11 P)

(2011/C 311/32)

Jednací jazyk: polština

Účastníci řízení

Účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek: Evropská komise (zástupci: A. Stobiecka-Kuik a T. Maxian Rusche)

Další účastnice řízení: Buczek Automotive Sp. z o.o., Polská republika

Návrhová žádání účastnice řízení podávající kasační opravný prostředek

— zrušit rozsudek Tribunálu ze dne 17. května 2011 ve věci T-1/08, Buczek Automotive Sp. z o.o. v. Komise v rozsahu, v němž částečně zrušil napadené rozhodnutí;

— vydat konečné rozhodnutí o otázkách, které jsou předmětem tohoto kasačního opravného prostředku;

— vrátit věc Tribunálu k opětovnému přezkumu pokud jde o ostatní výhrady uvedené v prvostupňovém řízení;

— rozhodnout o nákladech řízení později.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Komise uvádí dva důvody kasačního opravného prostředku, a to porušení čl. 107 odst. 1 SFEU, jakož i porušení čl. 107 odst. 1 SFEU ve spojení s článkem 296 SFEU a porušení Protokolu č. 8 Aktu o přistoupení z roku 2004 o restrukturalizaci polského ocelářského průmyslu⁽¹⁾ (dále jen „Protokol č. 8“).